

HO SUN HING Phone Sey, 1113  
119 Pender St. East Vancouver B.C.

唐人麥草穀舖  
**Kwong Wing Sang**  
 PHONE SEY. 2860  
 822 MAIN STREET  
 VANCOUVER, B.C.

本店專辦麥穀麥草麥米麥糠薯仔  
 麵粉白米苡米粟米豬糠米粹凡屬  
 五穀種類無一不備如蒙  
 顧額外歡迎  
 所設之電話二六六  
 本店設在緬街掛號

▲▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘有良工精心製炮熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上

▲本堂林弼臣○寓

▲講線矢磨三六二七

本堂主人謹告

（俱代醫）

跌打還魂 續筋駁骨 紅白痢症 湯火損傷  
刀傷炮碼 瘰癧瘡科 花柳痔漏 外科雜症  
敬啟者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有贊頌之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬

▲頌詞畧列

外科 林弼臣

▲ 趙趙常醫生館設美國大埠 問症取藥照下賜函  
Chu Chew Shong 843 Clay St. San Francisco, Cal.

美國大埠 問症取藥照下賜函  
843 Clay St. San Francisco, Cal.

●有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之署能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一評論判其症爲感節風因初時中風治之不從表解而用下法因其風邪隨脉絡遊走週身歷于骨節而痛風爲陽邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症準繩特登報端以鳴謝悃順告患病僑胞向此津而問焉

寓什間頓埠門牌一千一百零五號寓邑人馮延聰拜頌

啓者弟向有菸癮因閃避巡差忙速一時錯脚由三層墜下二層跌斷右脚大骨求曹統新先生夾回不料異日菸癮又來神經並起忽發顛狂乘傷跑走跑後將所駁之夾逐一除脫其受傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲幾日腐化成膿臭味不堪不得不再請曹先生用藥拔清其膿用銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生醫骨之妙焉

寓大埠士度頓埠南生隆甯邑黃忠敬頌

●洋煙累我 後感醫恩

啓者弟晚間咳逆脇下有聲向以爲閒至今右脚暴腫大痛微上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云脉覺沉弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫溢于下故足暴腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用誌片言以爲拜頌

寓大埠長臣街七百零五二層十六號甯邑人余南和掛命別名長指甲恭頌

●恭頌曹統新先生醫精內外

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之署能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一評論判其症爲感節風因初時中風治之不從表解而用下法因其風邪隨脉絡遊走週身歷于骨節而痛風爲陽邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症準繩特登報端以鳴謝悃順告患病僑胞向此津而問焉

寓什間頓埠門牌一千一百零五號寓邑人馮延聰拜頌

●幾乎一足

曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋸婦思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之焉

寓毛爹士度頓埠二街門牌九百一十號白人霹靂上言

曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋸婦思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之焉

寓毛爹士度頓埠二街門牌九百一十號白人霹靂上言

●感謝曹統新先生駁骨之妙

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木在地橫架其足于是左脚大髀骨當場跌斷痛哭驚鄰刻請曹統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷藥計醫半月其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生駁骨之妙特登片言以爲拜謝並告患跌跌諸君知津而治焉

寓屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木在地橫架其足于是左脚大髀骨當場跌斷痛哭驚鄰刻請曹統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷藥計醫半月其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生駁骨之妙特登片言以爲拜謝並告患跌跌諸君知津而治焉

寓屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

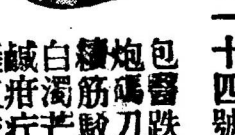
曹統新內外方脈



包醫跌打 炮火刀傷 瘋尾血毒  
續筋駁骨 白濁疔毒 雙單驚風  
癰疽疔毒 瘰癧流注 內外全愈  
癰疽疔毒 瘰癧流注 內外全愈

本醫生擅治奇難怪症無論遠近病步履艱難出入不便及路途遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸散定必如命毫無對上失不延誤 寓舊金山大埠長臣街門牌

曹統新內外方脈



包醫跌打 炮火刀傷 瘋尾血毒  
續筋駁骨 白濁疔毒 雙單驚風  
癰疽疔毒 瘰癧流注 內外全愈  
癰疽疔毒 瘰癧流注 內外全愈

本醫生擅治奇難怪症無論遠近病步履艱難出入不便及路途遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸散定必如命毫無對上失不延誤 寓舊金山大埠長臣街門牌